

Easy Setup Guide Specification

BAE SUN
08.06.02

KIM JONG OK
08.06.02

1. Model Description

MODEL	M3202C, M3702C	BRAND	M3202C, M3702C	Part No.	MBM54133801 (0907-REV01)
SUFFIX	EUROPE,ASIA,USA	Product Name	EASY SETUP GUIDE		

2. Printing Specification

1. Trim Size (Format) : 594mm x 420 mm (WXH)
2. Printing Colors
: 1 COLOR
3. Stock (Paper)
: Uncoated paper 80 g/m² ()
4. Printing Method : OFF SET
5. Bindery : One Sheet (3 Folded)
6. Language : English / German / French/ Italian/ Spanish / Portuguese/Greek
Polish (8)
7. Number of pages : 2
* "Easy Setup Guide"
(The title "Easy Setup Guide" should be a front page after 3 folding)

- N O T E S**
- * This part contain Eco-hazardous substances (Pb, Cd, Hg, Cr6+, PBB, PBDE, etc.) within LG standard level, Details should be followed Eco-SCM management standard[LG(56)-A-2524]. Especially, Part should be followed and controlled the following specification.
 - (1) Eco-hazardous substances test report should be submitted when Part certification test and First Mass Production.
 - (2) Especially, Don't use or contain lead(Pb) and cadmium(Cd) in ink.

3. Special Instructions

(1) Origin Notification

- * LGEIN : Printed in Indonesia
- * LGESP : Printed in Brazil
- * LGEND : Printed in China

- * LGEWA : Printed in U.K
- * LGEMX : Printed in Mexico
- * LGEIL : Printed in India

- * LGEMA : Printed in Poland

4. Changes

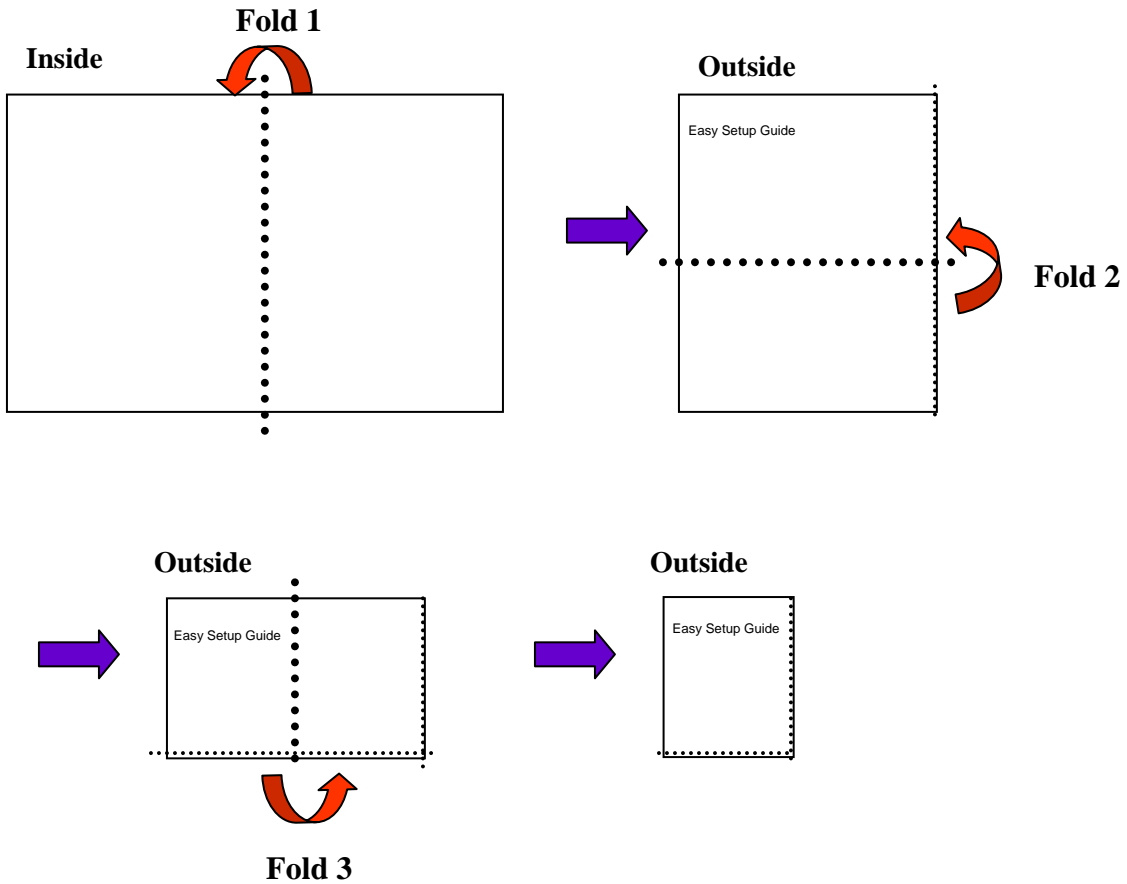
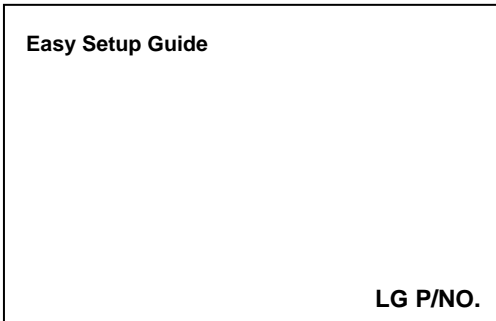
△7				
△6				
△5				
△4				
△3				
△2				
△1	JUL./27/09	KIM J.Y.	S9-58750	Added the NEW Stand Type (REV00 → 01)
REV. NO.	MM/DD/YY	SIGNATURE	CHANGE NO.	CHANGE CONTENTS

Pagination sheet

P/NO. MBM54133801
Total pages : 2 pages

Outside

Inside



LG Easy Setup Guide M3202C / M3702C

Warning Προσοχή
 If you ignore the warning message, you may be seriously injured or there is a possibility of accident or death.
 Si ignorate i messaggi di avvertenza, potreste risultare feriti o incassati dall'uso di un apparecchio o di un oggetto.
 Si vous ignorez le message de mise en garde, risqué de grave blessure ou de votre équipement ou d'un objet.
 Αν αγνοήσετε το μήνυμα "Προσοχή", υπάρχει κίνδυνος ελαφρού τραυματισμού ή ζημιάς στο προϊόν.

Safety Precautions
 Please read these safety precautions carefully before using the product.
Precautions in installing the Product
 ■ Keep away from heat sources like electrical heaters.
 - Electrical shock, fire, malfunction or explosion may occur.
 ■ Keep the packing anti-moisture material or vinyl packing in the reach of children.
 - Anti-moisture material is harmful if swallowed. If swallowed by mistake, force the patient to vomit and visit the nearest hospital. Additionally, vinyl packing can cause suffocation. Keep it out of the reach of children.
 ■ Install the product in a neat and dry place.
 - Dust or moisture can cause electrical shock, fire or product damage.
Precautions in Moving the Product
 ■ Make sure to turn off the product.
 - You may be electrocuted or the product can be damaged.
 ■ Make sure to remove all cables before moving the product.
 - You may be electrocuted or the product can be damaged.

On Disposal
 ■ The fluorescent lamp used in this product contains a small amount of mercury.
 ■ Do not dispose of this product with general household waste.
 ■ Disposal of this product must be carried out in accordance to the regulations of your local authority.

Sicherheitshinweise
 Lesen Sie bitte vor Gebrauch des Gerätes diese Sicherheitshinweise sorgfältig.
Vorsichtshinweise beim Aufstellen des Gerätes
 ■ Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmegläsern wie z. B. elektrischen Heizkörpern aufstellen.
 - Es können Stromschlag, Feuer, Fehlfunktionen oder Verformung auftreten.
 ■ Halten Sie das Trochermittel oder die PVC-Verpackung von Kindern fern.
 Die Verpackung des Trochermittels ist giftig. Wird sie verschluckt, zwingen Sie den Betroffenen, zu erbrechen und sich in der nächstgelegenen Krankenhaus zu begeben. Zudem besteht bei PVC-Verpackungen Erstickungsgefahr. Halten Sie diese von Kindern fern.
 ■ Stellen Sie das Produkt an einem sauberen und trockenen Platz auf.
 - Staub oder Feuchtigkeit können Stromschlag, Feuer oder Schaden am Produkt verursachen. Getrocknete Stoffe, wenn sie feucht sind, können Sie sich an einem Servicebetrieb.
Vorsichtshinweise beim Einstellen des Gerätes
 ■ Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
 - Sie können einen Stromschlag mit tödlichen Folgen erleiden, oder das Gerät kann beschädigt werden.
 ■ Stellen Sie sicher, dass alle Kabel entfernt sind, bevor das Gerät bewegt wird.
 - Sie können einen Stromschlag mit tödlichen Folgen erleiden, oder das Gerät kann beschädigt werden.

Entsorgung
 ■ Die Fluoreszenzlampe in diesem Gerät enthält eine kleine Menge Quecksilber.
 ■ Entsorgen Sie das Gerät nicht mit dem normalen Hausmüll.
 ■ Die Entsorgung dieses Produkts muss im Einklang mit den örtlichen Vorschriften erfolgen.

Consignes de sécurité
 Veuillez lire attentivement ces consignes de sécurité avant l'utilisation du produit.
Précautions à prendre lors de l'installation du produit
 ■ Ne pas approcher l'appareil de sources de chaleur telles que des appareils de chauffage électriques.
 - Un choc électrique, une étincelle ou une déformation du produit peut survenir.
 ■ Ne laissez pas le matériel d'emballage anti-humidité ou l'emballage en vinyle à la portée des enfants.
 - Le matériau anti-humidité est nocif s'il est avalé. Si l'est avalé par inadvertance, forcez le patient à vomir et rendez-vous à l'hôpital le plus proche. De plus, l'emballage en vinyle peut causer un étouffement. Ne laissez pas l'emballage à la portée des enfants.
 ■ Installez le produit dans un endroit sec et aéré.
 - La poussière ou l'humidité peuvent causer un choc électrique, un incendie ou endommager le produit.
Précautions à prendre lors du déplacement du produit
 ■ Assurez-vous d'éteindre le produit.
 - Vous pourriez être électrocuté ou le produit peut être endommagé.
 ■ Assurez-vous de retirer tous les câbles avant de déplacer le produit.
 - Vous pourriez être électrocuté ou le produit peut être endommagé.

Mise en décharge sûre
 ■ La lampe fluorescente utilisée dans ce produit contient une petite quantité de mercure.
 ■ Ne jetez pas cet appareil avec le reste de vos déchets ménagers.
 ■ L'élimination de ce produit doit s'effectuer conformément aux réglementations en vigueur dans votre pays.

Οδηγίες ασφαλείας
 Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
 ■ Μην τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε πηγές θερμότητας, όπως ηλεκτρικές θερμάρες.
 - Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς, δυσλειτουργίας ή αλλοίωσης των πλαστικών τμημάτων του προϊόντος.
 ■ Μην αφήνετε το αρχικό υλικό ή το πλαστικό υλικό συσκευασίας σε μέρη όπου έχουν πρόσβαση παιδιά.
 - Το υλικό συσκευασίας μπορεί να είναι επιβλαβές σε περίπτωση κατάποσης. Αν καταπιεί κανείς λάθος υλικό συσκευασίας, να προκαλέσει εμετό και να μεταβεί στο πλησιέστερο νοσοκομείο. Επιπλέον, το υλικό συσκευασίας μπορεί να προκαλέσει ασφυξία. Μην το αφήνετε σε μέρη όπου έχουν πρόσβαση παιδιά.
 ■ Τοποθετήστε το προϊόν σε ένα ξηρό και αεριζόμενο χώρο.
 - Η σκόνη και η υγρασία μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή ζημιά στο προϊόν.
Προφυλαξίες κατά τη μετακίνηση του προϊόντος
 ■ Βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποίησε το προϊόν.
 - Το προϊόν μπορεί να υποστεί ζημιά ή να μετακινήσει το προϊόν.
 ■ Φροντίστε να αποσυνδέσετε όλα τα καλώδια πριν μετακινήσετε το προϊόν.
 - Το προϊόν μπορεί να υποστεί ζημιά ή να μετακινήσει το προϊόν.

Zasady zachowania bezpieczeństwa
 Proszę dokładnie przeczytać te zasady zachowania bezpieczeństwa przed rozpoczęciem używania urządzenia.
Zasady zachowania bezpieczeństwa podczas instalowania urządzenia
 ■ Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki elektryczne.
 - Może nastąpić porażenie prądem, pożar, uszkodzenie lub uszkodzenie produktu.
 ■ Nie należy zostawiać materiału zabezpieczającego przed wilgocią ani folię w zasięgu ręki dzieci.
 - Materiał zabezpieczający przed wilgocią jest niebezpieczny, jeśli zostanie przypadkowo połknięty, należy wywołać wymioty i zgłosić się do najbliższego szpitala.
 - Ponadto materiały winylnego pakowania mogą powodować uduszenie. Nie należy zostawiać dzieci w pobliżu pakowania.
 ■ Zainstaluj urządzenie w suchym i wentylowanym miejscu.
 - Kurz lub wilgoć mogą powodować porażenie elektryczne, pożar lub uszkodzenie urządzenia.
Zasady zachowania bezpieczeństwa podczas przenoszenia urządzenia
 ■ Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
 - Możesz zostać porażony prądem elektrycznym lub uszkodzenie urządzenia.
 ■ Przed przeniesieniem urządzenia upewnij się, że wszystkie kable zostały wyłączone.
 - Możesz zostać porażony prądem elektrycznym lub uszkodzenie urządzenia.
Ο zломowaniu
 ■ Λάμπα φθορισμού αυτήν που χρησιμοποιείται σε αυτό το προϊόν περιέχει μια μικρή ποσότητα υδραργύρου.
 ■ Μην απορρίπτετε αυτό το προϊόν μαζί με το κοινό σκουπίδι.
 ■ Η απόρριψη του προϊόντος πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς.

Para ver la Guía de usuario en el CD-ROM
 To view the User's guide on the CD-ROM, please insert the CD-ROM into the PC and use Adobe Acrobat Reader. The software "ACROBAT" is installed on the CD-ROM. To view the User's guide, please use the "ACROBAT" software.
Para ver la Guía de usuario en el CD-ROM
 Para ver la Guía de usuario en el CD-ROM, debe tener instalado en su PC una copia de Adobe Acrobat Reader. El software "ACROBAT" está instalado en el CD-ROM. Para ver la Guía de usuario, debe utilizar el software "ACROBAT".
Para ver la Guía de usuario en el CD-ROM
 Les logiciels de l'utilisateur sont installés sur le CD-ROM. Pour voir la Guide de l'utilisateur, veuillez utiliser le logiciel "ACROBAT".
Para ver la Guía de usuario en el CD-ROM
 Para ver a Guia de usuário em CD-ROM, insira o CD-ROM no computador. Para ver a Guia de usuário, utilize o software "ACROBAT".
Para ver la Guía de usuario en el CD-ROM
 Para ver a Guia de usuário em CD-ROM, insira o CD-ROM no computador. Para ver a Guia de usuário, utilize o software "ACROBAT".
Para ver la Guía de usuario en el CD-ROM
 Para ver a Guia de usuário em CD-ROM, insira o CD-ROM no computador. Para ver a Guia de usuário, utilize o software "ACROBAT".
Para ver la Guía de usuario en el CD-ROM
 Para ver a Guia de usuário em CD-ROM, insira o CD-ROM no computador. Para ver a Guia de usuário, utilize o software "ACROBAT".

Please read this Easy setup guide carefully before operating your product. Retain it for future reference.
 Record model number and serial number of the product. See the label attached on the product and quote this information to your dealer when you require service.

Atención Advertencia
 La mancata osservanza dei messaggi di avvertenza può causare serie lesioni o la possibilità di infortunio o decesso.
 Si ignora il messaggio di avvertenza, potreste risultare feriti o incassati dall'uso di un apparecchio o di un oggetto.
 Si vous ignorez le message de mise en garde, risqué de grave blessure ou de votre équipement ou d'un objet.
 W przypadku zignorowania komunikatu ostrzegawczego użytkownik może być poważnym obrażeniami lub wypadkami, nawet za skutkiem śmiertelnym.

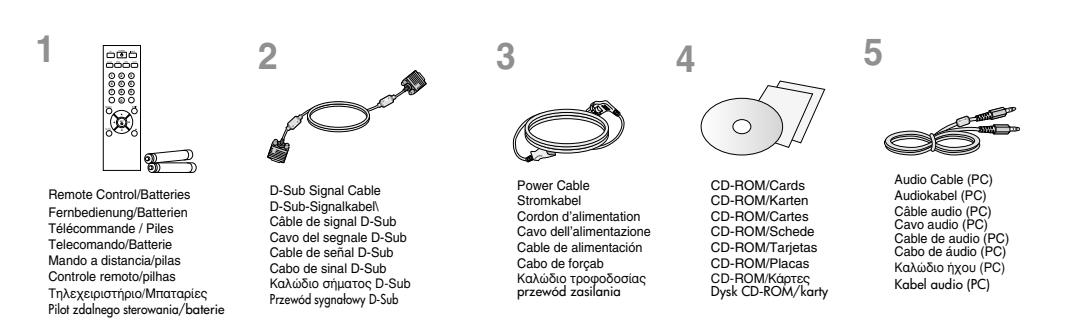
Precauzioni sulla sicurezza
 Leggere attentamente le precauzioni sulla sicurezza prima di utilizzare il prodotto.
Precauzioni relative all'installazione del prodotto
 ■ Tenersi lontano da fonti di calore quali caloriferi elettrici.
 - Contattare il servizio clienti per check, calibration o repair.
 ■ Evitare di toccare il prodotto con mani bagnate.
 - Potrebbero verificarsi deformazioni, malfunzionamenti, incendi e scosse elettriche.
 ■ Tenere lontano dalla portata dei bambini il materiale di imballaggio in vinitile o quello anti-umidità.
 - Se ingerito, il materiale anti-umidità è nocivo. In caso di ingestione, indurre il vomito e recarsi immediatamente al più vicino ospedale. Il materiale di imballaggio in vinitile può essere causa di soffocamento. Tenere lontano dalla portata dei bambini.
 ■ Installare il prodotto in un luogo pulito e asciutto.
 - La polvere e l'umidità possono essere causa di incendi, scosse elettriche o danni al prodotto.
Precauzioni relative allo spostamento del prodotto
 ■ Spegnere il prodotto.
 - Sussistono rischi di scosse elettriche e di danni per il prodotto.
 ■ Rimuovere tutti i cavi prima di spostare il prodotto.
 - Sussistono rischi di scosse elettriche e di danni per il prodotto.
Disposizioni per lo smaltimento
 ■ La lampada a fluorescenza utilizzata per questo prodotto contiene mercurio in piccole quantità.
 ■ Non procedere allo smaltimento del prodotto insieme ai rifiuti domestici generici.
 ■ Lo smaltimento del prodotto deve essere eseguito in conformità con le regolamentazioni dell'autorità locale.

Precauciones de seguridad
 Lea cuidadosamente estas precauciones de seguridad antes de utilizar el producto.
Precauciones durante la instalación del producto
 ■ Manténgase alejado de fuentes de calor como, por ejemplo, radiadores eléctricos.
 - Contáctese con el servicio técnico para realizar cualquier verificación, calibración o reparación.
 ■ Evite tocar el producto con las manos húmedas.
 - Podría producirse un incendio o un accidente eléctrico.
 ■ Mantenga el producto lejos del agua.
 - El polvo o la humedad pueden producir una descarga eléctrica, un incendio o dañar el producto.
Precauciones para el traslado del producto
 ■ Apague de ser que el producto está apagado.
 - Existen riesgos de electrocución o de daños al producto.
 ■ Retire todos los cables antes de mover el producto.
 - Existen riesgos de electrocución o de daños al producto.
Como desherrarse de materiales contaminantes de forma segura
 ■ La lámpara fluorescente empleada en este producto contiene una pequeña cantidad de mercurio.
 ■ No se desharrse de este producto de la misma forma que lo haría con los residuos generales de su hogar.
 ■ Debe hacerlo según las normativas locales correspondientes.

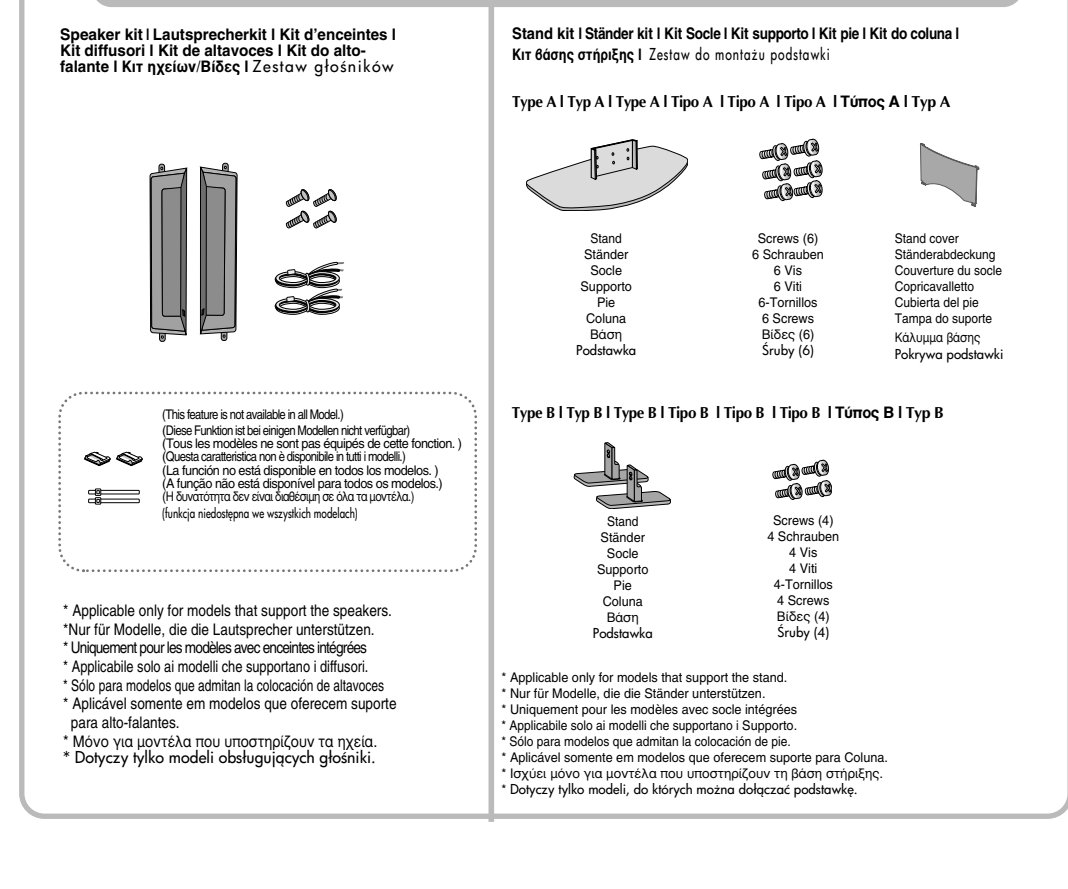
Precauções de segurança
 Leia estas instruções de segurança atentamente antes de utilizar o produto.
Precauções na instalação do produto
 ■ Mantenha afastado de fontes de calor, como aquecedores elétricos.
 - Pode ocorrer choque elétrico, incêndio, mau funcionamento ou deformação.
 ■ Evite tocar o produto com as mãos molhadas.
 - Podem ocorrer danos ao produto ou danos ao usuário.
 ■ Mantenha o produto longe da água.
 - O pó ou a umidade podem provocar choques elétricos, incêndio ou danos ao produto.
Precauções para o transporte do produto
 ■ Verifique se o produto está desligado.
 - Você pode ser eletrocutado ou o produto pode ser danificado.
 ■ Remova todos os cabos antes de transportar o produto.
 - Você pode ser eletrocutado ou o produto pode ser danificado.
Descarte com segurança
 ■ A lâmpada fluorescente usada neste produto contém uma pequena quantidade de mercúrio.
 ■ Não descarte este produto com o resto do lixo comum.
 ■ O descarte deste produto deve ser feito de acordo com a legislação de sua região.

Precauzioni relative à alimentazione elettrica
 Assicuratevi di collegare il cavo d'alimentazione a un circuito sicuro e a terra.
 - Potrebbe verificarsi un incendio o un danno al prodotto.
 ■ Evitare di toccare il cavo d'alimentazione con le mani bagnate.
 - Potrebbe verificarsi un incendio o un danno al prodotto.
 ■ Non toccare il cavo d'alimentazione con le mani bagnate.
 - Potrebbe verificarsi un incendio o un danno al prodotto.

Accessories | Zubehör | Accessoires | Accessori | Accesorios | Acessórios | Εξαρτήματα | Akcesoria
 Make sure the following items are included with your product. The product and the accessories can be different from the figures shown below.
 Prüfen Sie, ob nachfolgende Teile mit Ihrem Produkt geliefert wurden.
 Produkt und Zubehör können sich von den abgebildeten Darstellungen unterscheiden.
 Veuillez vous assurer que les éléments suivants sont fournis avec le produit.
 L'appareil et les accessoires peuvent ne pas correspondre aux illustrations ci-dessous.
 Убедитесь, что все аксессуары, поставляемые вместе с устройством, включены.
 Приборы и аксессуары могут отличаться от изображений элементов.
 Убедитесь, что все аксессуары, поставляемые вместе с устройством, включены.



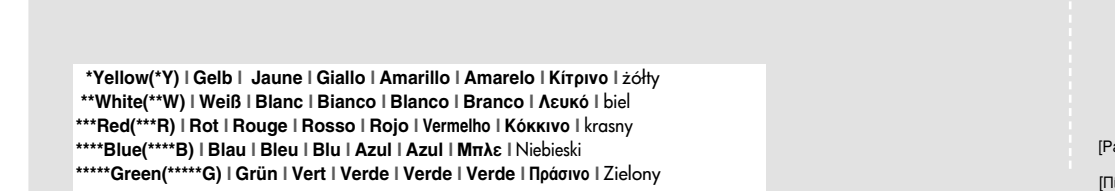
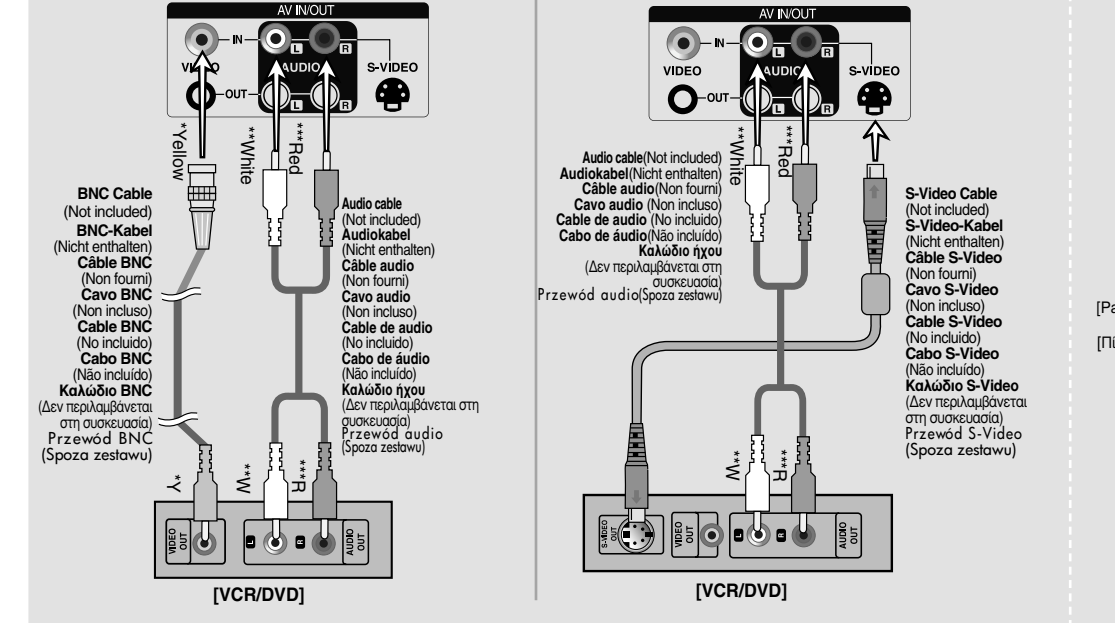
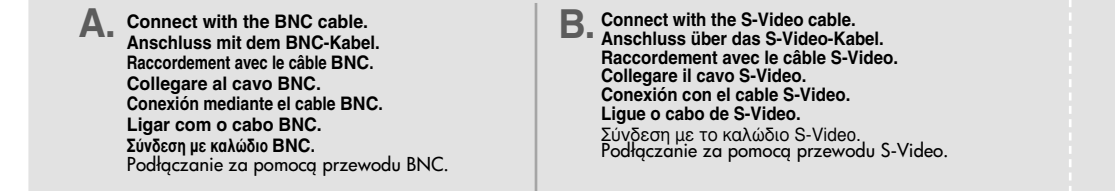
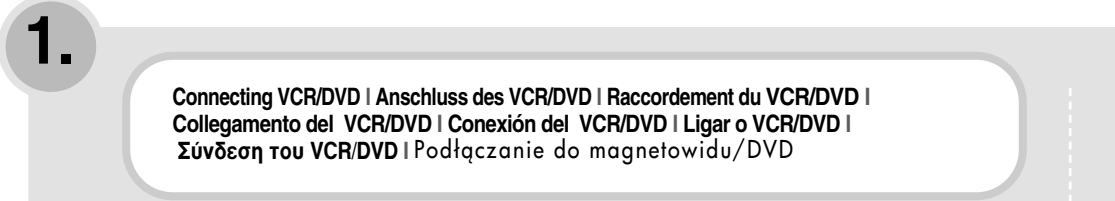
Separate purchase | separat erhältlich | vendue séparément | Acquisito a parte | Se vende por separado | Comprada separadamente | πουλείται χωριστά | Sprzedawo oddzielnie



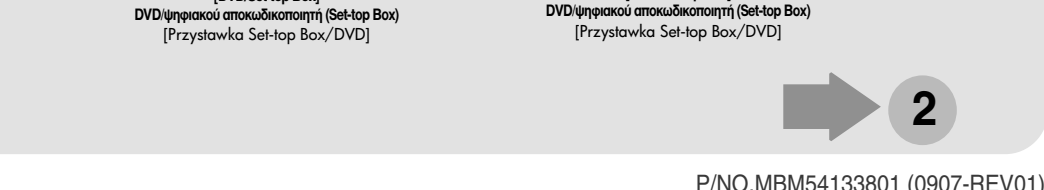
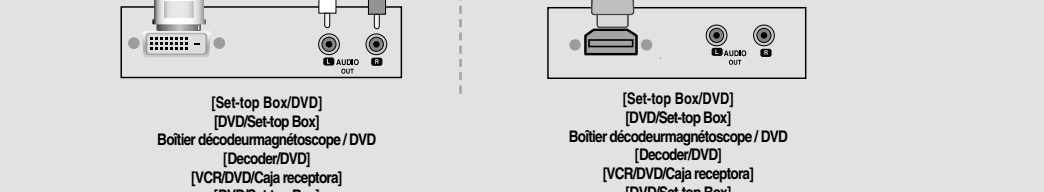
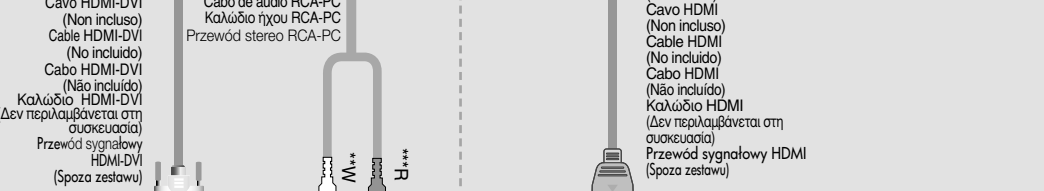
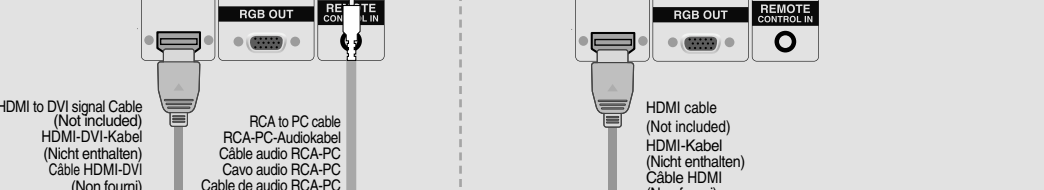
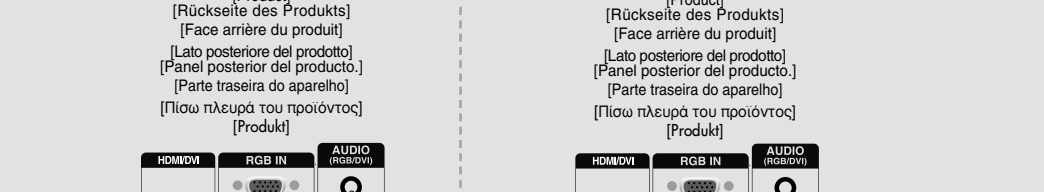
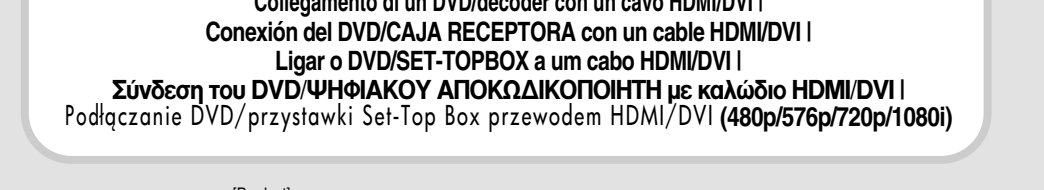
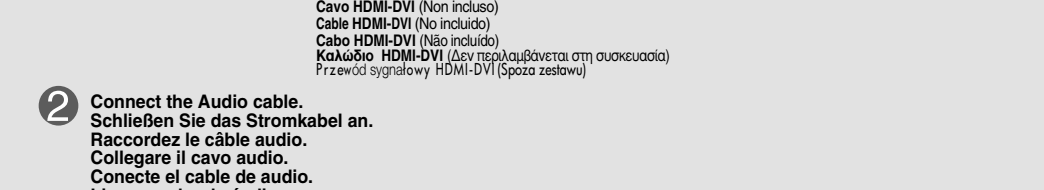
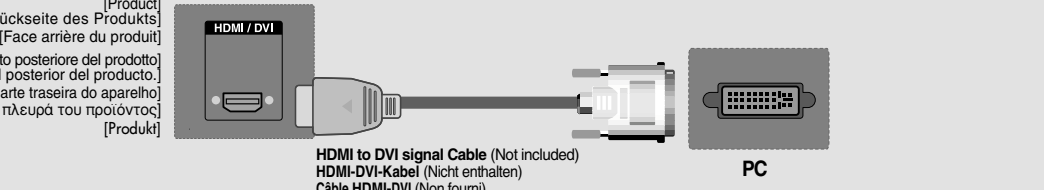
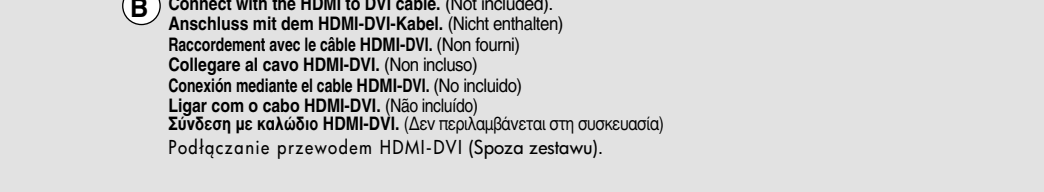
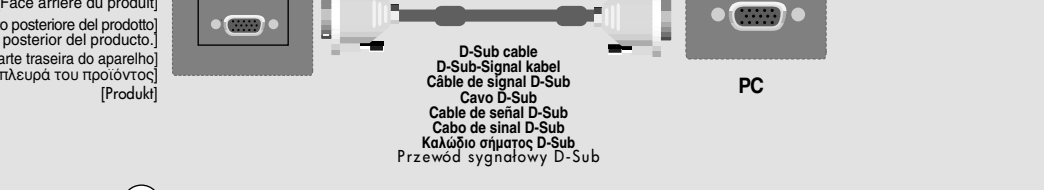
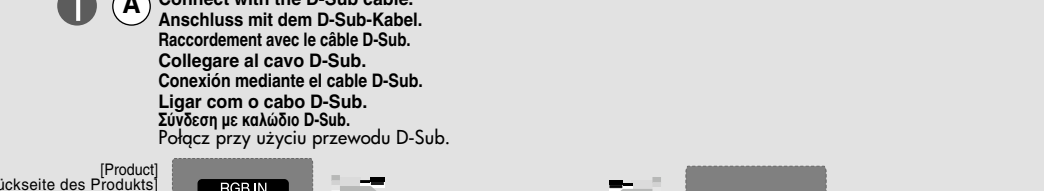
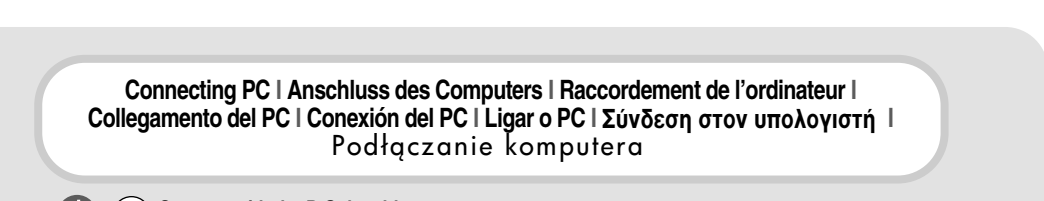
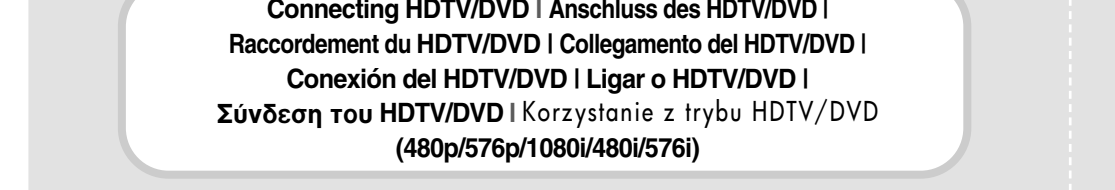
Connecting your Product | Anschließen des Produkts | Raccordement de l'appareil | Collegamento del prodotto | Conexión del producto | Ligar o Produto | Σύνδεση του προϊόντος | Podłączenie urządzenia

First of all, see if the PC or video and the equipment are turned off before connecting cables.
 Überprüfen Sie vor dem Anschließen der Kabel, ob der Computer oder der Videorekorder sowie alle übrigen Geräte ausgeschaltet sind.
 Avant de raccorder les câbles, vous devez vérifier que votre ordinateur et tous les équipements sont hors tension.
 Per prima cosa verificare che il PC o il video e le attrezzature siano disattivate prima di collegare i cavi.

En primer lugar, verifique que el PC o el video y los equipos están apagados antes de conectar los cables.
 Primeiro, verifique que o PC ou o vídeo e os equipamentos estão desligados antes de ligar os cabos.
 Πρώτα από όλα, ελέγξτε εάν έχετε απενεργοποιήσει τον υπολογιστή ή το βίντεο και τα διάφορα εξαρτήματα, πριν συνδέσετε τα καλώδια.
 Przede wszystkim przed podłączeniem kabli sprawdź, czy komputer lub urządzenie wideo i pozostałe urządzenia są wyłączone.



•Yellow(Y) | Gelb | Jaune | Giallo | Amarillo | Amarelo | Rosso | Kizmo | zóly
 •White(W) | Weiß | Blanc | Bianco | Bianco | Branco | Azul | Iabel
 ••Red(R) | Rot | Rouge | Rosso | Rojo | Vermelho | Kóckino | Krasny
 ••Blue(B) | Blau | Bleu | Blu | Azul | Azul | Niebieski
 ••Green(G) | Grün | Vert | Verde | Verde | Ibrano | Zielony

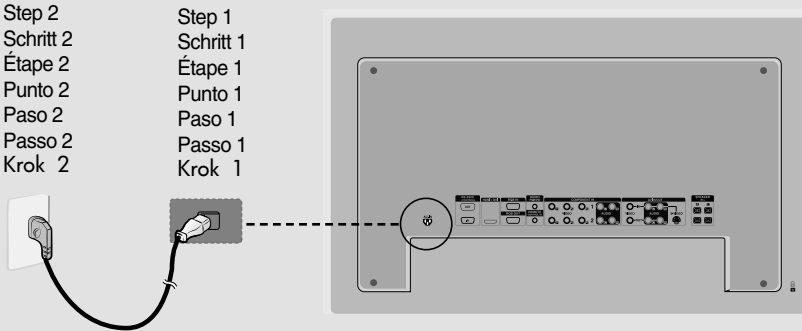


2.

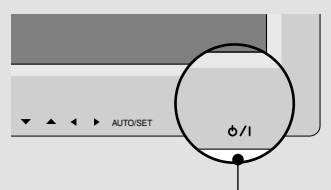
1 Connect the power cord.
Schließen Sie das Stromkabel an.
Raccordez le cordon d'alimentation.
Collegare il cavo d'alimentazione.
Conecte el cable de alimentación.
Conecte o cabo de força.
Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.
Podłącz przewód zasilający.

Step 2 Schritt 2 Étape 2 Punto 2 Paso 2 Passo 2 Krok 2

Step 1 Schritt 1 Étape 1 Punto 1 Paso 1 Passo 1 Krok 1

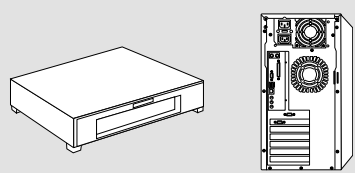


2 Turn on product by pressing the power button on the product.
Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Taste „Power“ (Ein/Aus) am Produkt drücken.
Mettez l'appareil sous tension à l'aide de la touche de mise sous tension.
Attivare il prodotto premendo il pulsante dell'alimentazione presente sul prodotto.
Encienda el producto pulsando el botón de encendido del producto.
Ligue o produto premindo o botão de alimentação no produto.
Θέστε τη συσκευή σε λειτουργία, πατώντας το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης.
Włącz urządzenie, naciskając przycisk zasilania.



Power button
Ein/Aus-Taste
Bouton Marche/Arrêt
Pulsante di accensione
Botón de encendido
Botão Power
Κουμπί ενεργοποίησης
Przycisk Power (Zasilanie)

3 Turn on the PC or video equipment.
Schalten Sie den PC oder Videorekorder ein.
Mettez votre ordinateur ou votre équipement vidéo sous tension.
Accendere il PC o l'apparecchiatura video.
Encienda el PC o el equipo de video.
Ligue o PC ou o equipamento de vídeo.
Θέστε τον υπολογιστή ή το βίντεο σε λειτουργία.
Włącz komputer PC lub urządzenie wideo.



Weight | Netto | Net | Neto | Peso líquido | Καθαρό βάρος | Ciężar

[M3202C]	16,82 kg (37,08 lbs) 16,82 kg (37,08 lbs) 16,82 kg (37,08 lbs) 16,82 kg (37,08 lbs) 16,82 kg (37,08 lbs) 16,82 kg (37,08 lbs)	14,38 kg (31,70 lbs) 14,38 kg (31,70 lbs) 14,38 kg (31,70 lbs) 14,38 kg (31,70 lbs) 14,38 kg (31,70 lbs) 14,38 kg (31,70 lbs)	17,6 kg (38,80 lbs) 17,6 kg (38,80 lbs) 17,6 kg (38,80 lbs) 17,6 kg (38,80 lbs) 17,6 kg (38,80 lbs) 17,6 kg (38,80 lbs)	15,16 kg (33,42 lbs) 15,16 kg (33,42 lbs) 15,16 kg (33,42 lbs) 15,16 kg (33,42 lbs) 15,16 kg (33,42 lbs) 15,16 kg (33,42 lbs)	15,2 kg (33,51 lbs) 15,2 kg (33,51 lbs) 15,2 kg (33,51 lbs) 15,2 kg (33,51 lbs) 15,2 kg (33,51 lbs) 15,2 kg (33,51 lbs)	15,98 kg (35,23 lbs) 15,98 kg (35,23 lbs) 15,98 kg (35,23 lbs) 15,98 kg (35,23 lbs) 15,98 kg (35,23 lbs) 15,98 kg (35,23 lbs)
[M3702C]	23,96 kg (52,87 lbs) 23,96 kg (52,87 lbs) 23,96 kg (52,87 lbs) 23,96 kg (52,87 lbs) 23,96 kg (52,87 lbs) 23,96 kg (52,87 lbs)	20,76 kg (45,77 lbs) 20,76 kg (45,77 lbs) 20,76 kg (45,77 lbs) 20,76 kg (45,77 lbs) 20,76 kg (45,77 lbs) 20,76 kg (45,77 lbs)	24,76 kg (54,59 lbs) 24,76 kg (54,59 lbs) 24,76 kg (54,59 lbs) 24,76 kg (54,59 lbs) 24,76 kg (54,59 lbs) 24,76 kg (54,59 lbs)	21,54 kg (47,49 lbs) 21,54 kg (47,49 lbs) 21,54 kg (47,49 lbs) 21,54 kg (47,49 lbs) 21,54 kg (47,49 lbs) 21,54 kg (47,49 lbs)	21,56 kg (47,53 lbs) 21,56 kg (47,53 lbs) 21,56 kg (47,53 lbs) 21,56 kg (47,53 lbs) 21,56 kg (47,53 lbs) 21,56 kg (47,53 lbs)	22,34 kg (49,25 lbs) 22,34 kg (49,25 lbs) 22,34 kg (49,25 lbs) 22,34 kg (49,25 lbs) 22,34 kg (49,25 lbs) 22,34 kg (49,25 lbs)

NOTE | HINWEIS | REMARQUE | NOTA | ΣΗΜΕΙΩΣΗ | Uwaga

- The specifications shown above may be changed without prior notice for quality improvement.
- Diese Angaben können ohne Ankündigung bei Qualitätsverbesserungen geändert werden.
- Afin d'améliorer la qualité de ce produit, les spécifications ci-dessus sont sujettes à des modifications sans préavis.
- Le specifiche precedentemente indicate possono essere soggette ad eventuali modifiche senza preavviso allo scopo di apportare miglioramenti qualitativi.
- Las especificaciones mostradas arriba pueden cambiar sin previo aviso para mejorar la calidad.
- As especificações apresentadas anteriormente podem ser alteradas sem aviso prévio para efeitos de melhoria de qualidade.
- Το παραπάνω χαρακτηριστικό είναι πιθανόν να αλλάζουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση για τη βελτίωση της ποιότητας.
- Powyższe parametry mogą być zmienione bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawienia jakości produktu.

3.

Press the INPUT button on the remote control to select the input signal.
Or, press the INPUT button at the front side of the product to select the input signal.
If you press the button once, the following Input Signal Window will appear. Select the signal type you want using the ▲▼ button.

On screen message	Cable configuration
AV	S-Video Cable, BNC Cable, Audio Cable
Component1	BNC Cable, Audio Cable
Component2	BNC Cable, Audio Cable
RGB PC	D-Sub Analog Signal Cable
HDMI/DVI	HDMI to DVI Signal Cable, HDMI Signal Cable

NOTE
In case the BNC cable is connected simultaneously as S-Video cable is connected, S-Video cable is first.

Drücken Sie die INPUT-Taste auf der Fernbedienung, um das Eingangssignalauszuwählen.
Oder drücken Sie die INPUT-Taste auf der Vorderseite des Produkts.

Drücken Sie die Taste ein einziges Mal, erscheint das folgende Fenster für das Eingangssignal. Wählen Sie den Signaltyp mithilfe der ▲▼-Taste aus.

Nachricht auf dem Bildschirm	Konfiguration des Eingangssignals
AV	S-Video-Kabel, BNC-Kabel, Audio-kabel
Component1	BNC-Kabel, Audio-kabel
Component2	BNC-Kabel, Audio-kabel
RGB PC	D-Sub-Signal-Kabel
HDMI/DVI	HDMI-DVI-Kabel, HDMI-Kabel

Hinweis
Wenn gleichzeitig ein BNC- und ein S-VIDEO Kabel angeschlossen werden soll, erfolgt zuerst der Anschluss des S-VIDEO-Kabels.

Appuyez sur le bouton INPUT sur la télécommande pour sélectionner le signal d'entrée.

Où, appuyez sur le bouton INPUT sur la face avant du produit.
Si vous appuyez une fois sur le bouton, la fenêtre de signal d'entrée suivante apparaît. Sélectionnez le type de signal souhaité à l'aide du bouton ▲▼.

Message à l'écran	Configuration du signal d'entrée
AV	Câble S-Video, Câble BNC, Câble audio
Component1	Câble BNC, Câble audio
Component2	Câble BNC, Câble audio
RGB PC	Câble su signal D-Sub
HDMI/DVI	Câble HDMI-DVI, Câble HDMI

Remarque
Si le câble BNC et le câble S-VIDEO sont raccordés simultanément, le câble S-VIDEO a la priorité.

Premere il pulsante INPUT sul telecomando per selezionare il segnale di ingresso.
In alternativa, premere il pulsante INPUT sul lato anteriore del prodotto.
Se si preme il pulsante una volta, viene visualizzata la finestra Selez. ingresso. Selezionare il tipo di segnale desiderato mediante il pulsante ▲▼.

Messaggio su schermo	Configurazione del segnale d'ingresso
AV	Cavo S-Video, Cavo BNC, Cavo audio
Component1	Cavo BNC, Cavo audio
Component2	Cavo BNC, Cavo audio
RGB PC	Cavo del segnale D-Sub
HDMI/DVI	Cavo del segnale HDMI-DVI, Cavo del segnale HDMI

Nota
Se il cavo BNC è collegato ed allo stesso tempo è collegato anche il cavo S-VIDEO, il cavo S-VIDEO avrà il primo.

Pulse el botón INPUT (Fuente) del mando a distancia para seleccionar una señal de entrada.
O pulse el botón INPUT (Fuente) de la parte frontal del producto.
Si pulsa el botón una vez, aparece la siguiente Input Signal Window (Ventana de la señal de entrada). Seleccione el tipo de señal que quiere mediante el botón ▲▼.

Mensaje en pantalla	Configuración de señal de entrada
AV	Cable S-Video, Cable BNC, Cable de audio
Component1	Cable BNC, Cable de audio
Component2	Cable BNC, Cable de audio
RGB PC	Cable de señal D-sub
HDMI/DVI	Cable de señal HDMI-DVI, Cable de señal HDMI

Nota
Si el cable BNC está conectado al mismo tiempo que el cable S-VIDEO, el cable S-VIDEO tiene prioridad.

Pressione o botão INPUT (Entrada) no controle remoto para selecionar o sinal de entrada.
Ou pressione o botão INPUT (Entrada) na parte frontal do produto.

Se você pressionar o botão uma vez, a janela Input Signal (Entrada de sinal) a seguir será exibida. Selecione o tipo de sinal desejado utilizando o botão ▲▼.

Mensagem no ecrã	Configuração do sinal de entrada
AV	Cabo S-Video, Cabo BNC, Cabo de áudio
Component1	Cabo BNC, Cabo de áudio
Component2	Cabo BNC, Cabo de áudio
RGB PC	Cabo de sinal D-Sub
HDMI/DVI	Cabo de sinal HDMI-DVI, Cabo de sinal HDMI

Nota
Caso o cabo BNC esteja ligado em simultâneo com o cabo S-VIDEO, este último está em primeiro lugar.

Πατήστε το κουμπί INPUT (Προέλευση σήματος) στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε σήμα εισόδου.
Η πίεση το κουμπί INPUT (Προέλευση σήματος) στην μπροστινή πλευρά του προϊόντος.
Αν πιέσετε το κουμπί μία φορά, θα εμφανιστεί το ακόλουθο παράθυρο επιλογής σήματος εισόδου. Επιλέξτε τον τύπο σήματος που επιθυμείτε χρησιμοποιώντας το κουμπί ▲▼.

Μήνυμα που εμφανίζεται στην οθόνη	Διαμόρφωση σήματος εισόδου	Σημείωση
AV	Καλώδιο S-Video, Καλώδιο BNC, Καλώδιο ήχου	Στην περίπτωση που συνδέει το καλώδιο BNC ενώ είναι ήδη συνδεδεμένο ένα καλώδιο S-VIDEO, το καλώδιο S-VIDEO είναι πρώτο
Component1	Καλώδιο BNC, Καλώδιο ήχου	
Component2	Καλώδιο BNC, Καλώδιο ήχου	
RGB PC	Καλώδιο σήματος D-Sub	
HDMI/DVI	Καλώδιο σήματος HDMI-DVI, Καλώδιο σήματος HDMI	

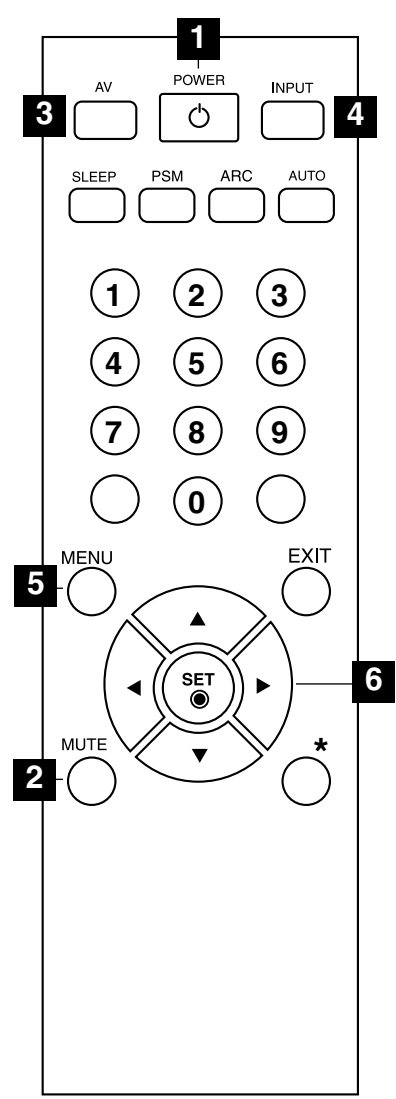
Wybierz sygnał wejściowy. Naciśnij przycisk INPUT (WEJŚCIE) na pilocie zdalnego sterowania w celu wybrania sygnału wejściowego.
Lub naciśnij przycisk INPUT (WEJŚCIE) z przodu urządzenia.

Jeśli użytkownik naciśnie ten przycisk jeden raz, zostanie wyświetlone okno sygnału wejściowego.
Wybierz żądany typ sygnału za pomocą przycisków ▲▼.

Komunikat na ekranie	Konfiguracja sygnału wejściowego
AV	Przewód S-Video, Przewód BNC, Przewód audio
Component1	Przewód BNC, Przewód audio
Component2	Przewód BNC, Przewód audio
RGB PC	Przewód sygnałowy D-Sub
HDMI/DVI	Przewód sygnałowy HDMI-DVI, Przewód sygnałowy HDMI

UWAGA
Jeśli przewód BNC jest podłączony równocześnie z przewodem S-Video, przewód S-Video ma pierwszeństwo.

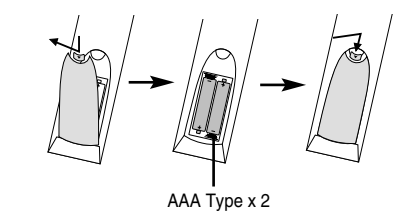
Name of the Remote Control Buttons | Bezeichnung der Tasten auf der Fernbedienung Désignation | des touches de la télécommande | Descrizione dei pulsanti del telecomando | Nombre de los botones del mando a distancia | Nome dos botões do controle remoto | Ονομασία των κουμπιών του τηλεχειριστηρίου | Nazwa przycisku pilota



- POWER (Ein/Aus | MISE SOUS/HORS TENSION | Encendido | ligar/desligar | Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση | POWER (Zasilanie))
- MUTE | MUTE (Lautlos) | MUTE (COUPEUR DU SON) | MUTE | MUTE (Silenciamento) | MUTE (sem áudio) | MUTE (Zvuk) | Przycisk Mute
- AV
Each time you press the Input button it will change to AV > Component1 > Component2 > RGB PC > HDMI/DVI.
If nothing is inputted for several seconds the screen will automatically move to the selected menu.
AV
INPUT (Taste zur Auswahl des Eingangs)
Wenn Sie die Taste einmal drücken, wird folgendes Eingangssignalfenster angezeigt. Wählen Sie den gewünschten Signaltyp über die Taste ▲▼.
INPUT
Si vous appuyez une fois sur le bouton, la fenêtre de signal d'entrée suivante apparaît. Sélectionnez le type de signal souhaité à l'aide du bouton ▲▼.
INPUT
Se si preme il pulsante una volta, viene visualizzata la finestra Selez. ingresso. Selezionare il tipo di segnale desiderato mediante il pulsante ▲▼.
INPUT
Si pulsa el botón una vez, aparece la siguiente Input Signal Window (Ventana de la señal de entrada). Seleccione el tipo de señal que quiere mediante el botón ▲▼.
INPUT
Se você pressionar o botão uma vez, a janela Input Signal (Entrada de sinal) a seguir será exibida. Selecione o tipo de sinal desejado utilizando o botão ▲▼.
INPUT
Jeśli użytkownik naciśnie ten przycisk jeden raz, zostanie wyświetlone okno sygnału wejściowego.
Wybierz żądany typ sygnału za pomocą przycisków ▲▼.
- INPUT
If you press the button once, the following Input Signal Window will appear. Select the signal type you want using the ▲▼ button.
INPUT (Taste zur Auswahl des Eingangs)
Wenn Sie die Taste einmal drücken, wird folgendes Eingangssignalfenster angezeigt. Wählen Sie den gewünschten Signaltyp über die Taste ▲▼.
INPUT
Si vous appuyez une fois sur le bouton, la fenêtre de signal d'entrée suivante apparaît. Sélectionnez le type de signal souhaité à l'aide du bouton ▲▼.
INPUT
Se si preme il pulsante una volta, viene visualizzata la finestra Selez. ingresso. Selezionare il tipo di segnale desiderato mediante il pulsante ▲▼.
INPUT
Si pulsa el botón una vez, aparece la siguiente Input Signal Window (Ventana de la señal de entrada). Seleccione el tipo de señal que quiere mediante el botón ▲▼.
INPUT
Se você pressionar o botão uma vez, a janela Input Signal (Entrada de sinal) a seguir será exibida. Selecione o tipo de sinal desejado utilizando o botão ▲▼.
INPUT
Jeśli użytkownik naciśnie ten przycisk jeden raz, zostanie wyświetlone okno sygnału wejściowego.
Wybierz żądany typ sygnału za pomocą przycisków ▲▼.
- MENU (Menü | Menü | Menu | MENÜ)

- ▲▼ Buttons
Bring up and down direction adjustment.
VOL (◀▶) Buttons
Able to adjust sound.
SET Button
Use when functional adjustment is completed.
Botones ▲▼
Botones arriba, abajo
Botones VOL (◀▶)
Permiten ajustar el sonido.
Botón SET
Utilízelo cuando haya terminado de realizar el ajuste.
▲▼ Tasten
Nach oben/unten-Tasten
VOL (◀▶) (Lautstärke) Tasten
Über diese Tasten wird die Lautstärke angepasst.
SET Tasten
Diese Taste wird verwendet, wenn Funktionseinstellungen vorgenommen wurden.
Boções ▲▼
Boções para cima, para baixo
Botões VOL (◀▶)
Permitem o ajuste do som.
Botão SET
Use quando o ajuste de função estiver concluído.
Touches ▲▼
Touches de direction Haut/Bas
Touches VOL (◀▶)
Permettent de régler le volume.
Touche SET
Utilisez cette touche lorsque les réglages sont terminés.
Κουμπί ▲▼
Κουμπί πάνω και κάτω
Κουμπί VOL (◀▶) (Ένταση ήχου)
Για να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου.
Κουμπί SET
Πατήστε το όταν ολοκληρώσετε τη ρύθμιση της λειτουργίας.
Pulsanti ▲▼
Pulsanti up, down (su/giù)
Pulsanti VOL (◀▶)
In grado di regolare l'audio.
Pulsante SET
utilizzare una volta completata la regolazione operativa.
Przyciski ▲▼
Pulsant up, down (su/giù)
VOL (◀▶) (Głośność)
Przyciski umożliwiają regulację dźwięku.
Przycisk SET
Jest używany do potwierdzenia zmian parametrów.

Inserting batteries into remote control. | Einlegen von Batterien in die Fernbedienung | Insertion des piles dans la télécommande. | Inserimento delle batterie nel telecomando. | Inserción de las pilas en el mando a distancia. | Inserindo pilhas no controle remoto. | Τοποθέτηση μπαταριών στο τηλεχειριστήριο. | Wkładanie baterii do pilota.



1. Take out the battery cap.
2. Insert the batteries with correct polarity (+/-).
3. Close the battery cap.
1. Nehmen Sie die Batterieabdeckung ab.
2. Legen Sie die Batterien richtig ein (+/-).
3. Schließen Sie die Batterieabdeckung.
1. Ouvrez le capot du compartiment à piles.
2. Introduisez les piles en respectant les polarités (+/-).
3. Refermez le compartiment à piles.
1. Estrarre lo sportello della batteria
2. Inserire le batterie con la polarità corretta (+/-).
3. Chudere lo sportello delle batterie.
1. Quite la tapa del compartimento de las pilas.
2. Inserte las pilas con la orientación de polaridad correcta (+/-).
3. Cierre la tapa del compartimento de las pilas.
1. Retire a tampa do compartimento da pilha.
2. Insira as pilhas com a polaridade correta (+/-).
3. Feche a tampa do compartimento da pilha.
1. Αφαιρέστε το κάλυμμα των μπαταριών.
2. Τοποθετήστε τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα (+/-).
3. Κλείστε το κάλυμμα των μπαταριών.
1. Zdejmij pokrywę baterii.
2. Włóż baterie z zachowaniem odpowiedniej polaryzacji (+/-).
3. Zamknij pokrywę baterii.